



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 10.1.2018 г.
COM(2018) 4 final

2009/0018 (NLE)

Изменено предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно сключването, от името на Съюза, на Споразумението за въздушен транспорт между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Канада, от друга страна

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

От името на Европейската общност и на държавите членки Комисията договори Споразумение с Канада относно въздушния транспорт (наричано по-нататък „Споразумението“), в изпълнение на съответното Решение на Съвета, упълномощаващо Комисията да започне тези преговори. На 17 и 18 декември 2009 г. Европейската общност и държавите членки, от една страна, и Канада, от друга страна, подписаха Споразумението, предназначено, *inter alia*, да улесни разширението на възможностите за международен въздушен транспорт чрез откриване на достъп до съответните пазари и да увеличи до максимална степен ползите за потребителите, въздушните линии, служителите и общностите от двете страни на Атлантическия океан.

Що се отнася до ЕС, страни по споразумението са както Съюзът, така и неговите държави членки. Процесът на ратификация бе завършен на 25 октомври 2016 г. от всички държави членки с изключение на Република Хърватия. Предвидено е Република Хърватия да се присъедини към Споразумението в съответствие с процедурата, предвидена в Акта за присъединяване, приложен към Договора за присъединяване от 5 декември 2011 г.

С оглед по-специално да бъде взето предвид влизането в сила на Лисабонския договор, както и след решението на Съда на Европейския съюз от 28 април 2015 г. по Дело С-28/12, с настоящото предложение се изменя първоначалното предложение на Комисията (с номер COM(2009)62 final), което бе прието на 17 февруари 2009 г. и впоследствие подадено в Съвета. За да се улесни разглеждането на измененото предложение от страна на Съвета, то е представено в пълен текст.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

Не е приложимо

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИ СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

Не е приложимо

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Не е приложимо

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и механизъм за мониторинг, оценка и докладване**

Не е приложимо

Изменено предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно сключването, от името на Съюза, на Споразумението за въздушен транспорт между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Канада, от друга страна

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 100, параграф 2, във връзка с член 218, параграф 6, буква а) от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид становището съгласието на Европейския парламент¹,

като има предвид, че:

- (1) От името на Европейската общност и на държавите членки Комисията проведе преговори за Споразумение с Канада относно въздушния транспорт (наричано по-нататък „Споразумението“), в изпълнение на съответното Решение на Съвета, упълномощаващо Комисията да започне тези преговори.
- (2) Споразумението бе подписано на 17 и 18 декември 2009 г., при условие че бъде сключено на по-късна дата, в съответствие с Решение 2010/417/ЕО на Съвета и на Представителите на правителствата на държавите членки на Европейския съюз, заседаващи в рамките на Съвета².
- (3) Споразумението е ратифицирано от всички държави членки, с изключение на Република Хърватия. Предвидено е Република Хърватия да се присъедини към Споразумението в съответствие с член 6, параграф 2 от Акта за присъединяване, приложен към Договора за присъединяване от 5 декември 2011 г.
- (4) Споразумението следва да бъде одобрено сега от името на Европейския съюз.
- (5) В членове 3 и 4 от Решение 2010/417/ЕО се съдържат разпоредби относно вземането на решения и представителството във връзка с различни уредени в Споразумението въпроси. С оглед на Решението на Съда на Европейския съюз от 28 април 2015 г. по дело C-28/12 обаче прилагането на тези разпоредби следва да се преустанови. Като се имат предвид Договорите, не са необходими нови разпоредби по тези въпроси, както и разпоредби за задължения на държавите членки за предоставяне на информация, подобни на разпоредбите, формулирани в член 5 от Решение 2010/417/ЕО. Следователно членове 3, 4 и 5 от Решение 2010/417/ЕО следва да престанат да бъдат прилагани от датата на влизане в сила на настоящото решение,

¹ ОВ С , , стр. .

² ОВ L 207, 6.8.2010 г., стр. 30.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

С настоящото решение се одобрява от името на Европейския съюз Споразумението за въздушен транспорт между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Канада, от друга страна (наричано по-долу „Споразумението“).

Член 2

Председателят на Съвета трябва да определи лицето (-ата), оправомощено (-и) да представи (-ят) от името на Европейския съюз инструмента за одобрение, предвиден в член 23 от Споразумението, за да изрази (-ят) съгласието на Съюза за обвързване със Споразумението, и да направи (-ят) следното уведомление:

„Като следствие от влизането в сила на 1 декември 2009 г. на Лисабонския договор, Европейският съюз заменя Европейската общност и е неин правопреемник, като от тази дата упражнява всички права и поема всички задължения на Европейската общност. Поради това позоваванията на „Европейската общност“ в текста на Споразумението, където е целесъобразно, трябва да се четат като „Европейският съюз“.“

Член 3

Членове 3, 4 и 5 от Решение 2010/47/ЕО престават да се прилагат от датата на влизане в сила на настоящото решение.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател